



## Въпроси от общ характер

по грантовите схеми: BG 04-02-03 "Насърчаване на Енергийна ефективност и възобновяема енергия в общински и държавни сгради и локални отоплителни системи" и BG 04-03-04 " Производство на горива от биомаса"

## General questions

Under Grant Schemes BG04-02-03 "Promotion of energy efficiency and renewable energy measures in municipal and state buildings and local district heating" and BG 04-03-04 „Production of fuels from biomass“

*Програмният оператор настоятелно моли всички да се запознаят внимателно с Насоките за кандидатстване налични към всяка отворена грантова схема и с вече публикуваните отговори, преди да пристъпят към изпращане на въпроси*

*Programme Operator strongly asks everyone to acquaint themselves carefully with the Guidelines for Project Promoters, available for each open Grant Scheme and published answers, before proceeding with sending questions*

№	Въпроси	Отговори	Questions	Answers
1	Програмата е написана на Английски език, попълването на документите също ли трябва да е на английски или всичко се подава на български език, тъй като някои	Насоките за кандидатстване по Процедура BG04-02-03 са публикувани на български език. През ноември 2014 г. ще бъдат публикуване и Насоките за	The Programme is written in English, does the completion of documents also need to be in English or everything should be submitted in Bulgarian language, because some of	The Guidelines for Application in Bulgarian language have been published. In November 2014 will be published the Guidelines for Project Promoters under Procedures BG04-

	от формулярите са на български, а други на английски език?	кандидатстване по Процедура BG04-03-04 на български език.	the forms are in Bulgarian and others in English?	03-04.
2	Здравейте, в сайта на Програмата, комплекта "Насоки за кандидатстване", за ГРАНТОВА СХЕМА BG04-03-04 "ПРОИЗВОДСТВО НА ГОРИВА ОТ БИОМАСА" е на английски език. Ще бъде ли поместен и на български език и в какъв срок?	През ноември 2014 г. ще бъдат публикуване и Насоките за кандидатстване по Процедура BG04-03-04 на български език.	Hello, on the site of the Programme the package "Guidelines for Project promoters" for GRANT SCHEME BG04-03-04 "PRODUCTION OF FUELS FROM BIOMASS" is in English language. Is it going to be uploaded in Bulgarian language and when?	In November 2014 will be published the Guidelines for Project Promoters under Procedures BG04-03-04.
3	Министерството на икономиката и енергетиката е с нов адрес, а ул. "Триадица" 8 е стар, информацията за подаването на кандидататурите на стария адрес актуална ли е?	Моля, вижте т. 4.3.1. от Насоките за кандидатстване.	The Ministry of Economy and Energy has new address and street. The address on 8 Triaditsa street is old, is the information for the submission of applications to the old address up to date?	Please refer to item 4.3.1. of the Guidelines for Project Promoters.
4	Някои от документите за предложението трябва да са на английски, а други са на български? Може ли да дадете списък, тъй като има и допълващи документи, за които не е ясно на какъв език трябва да са?	Моля, вижте 4.3. от Насоките за кандидатстване.	Some of the documents for the proposal must be in English, while others are in Bulgarian language? Can you give a list because there are also supplemental documents for which it is not clear what language they should be in?	Please refer to item 4.3. of the Guidelines for Project Promoters.
5	Дали и кога е планира информационен ден по Програма BG04 "Енергийна ефективност и възобновяема енергия" в град Пловдив.	Информационен ден в град Пловдив е проведен на 7 ноември 2014 г., за което е публикувана информация (4 ноември 2014 г.) на сайта на Програма BG04 – <a href="http://www.energygrants.bg">www.energygrants.bg</a>	If and when it is planned to make an information day for the Programme BG04 "Energy Efficiency and Renewable Energy" in Plovdiv?	Information day in Plovdiv was held on 7 November 2014 and information had been published on the website of the Programme BG04 - <a href="http://www.energygrants.bg">www.energygrants.bg</a>

**Забележка: Всички отговори са изготвени въз основа на публикувания пакет от документи по съответната грантова схема на английски език.**

**Note: All answers are based on the English version of published package of documents for the current grant scheme.**

**Одобрил:**

**Николай Налбантов**

Ръководител на Екипа за  
управление на Програма BG04 „Енергийна ефективност и възобновяема енергия“

Съгласувал: ..... Мария Райчева, Заместник-Ръководител на Екипа за управление на Програма BG04 „Енергийна ефективност възобновяема енергия“

Изготвили: ..... Александрина Димитрова, член на Екипа за управление на Програма BG04 „Енергийна ефективност възобновяема енергия“

..... Валентина Илиева, член на Екипа за управление на Програма BG04 „Енергийна ефективност възобновяема енергия“

